

# URANUS MANUAL DE UTILIZARE USER MANUAL

RO / EN



Manual de utilizare  
User Manual

## MULTUMIM!

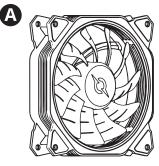
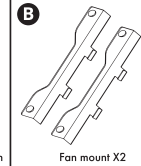

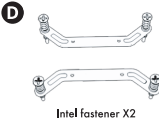
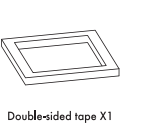
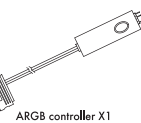



**RO** Va multumim ca ati ales un sistem de racire pe aer AQIRYS pentru procesorul dumneavoastra. Solutiile noastre ofera performante de racire excelente pentru procesor, dar si un nivel de zgomot adecvat integrarii in sisteme PC silentioase.

**EN** Thank you for choosing an AQIRYS air cooling system for your processor. Our solutions deliver excellent all-around cooling performance for your CPU and adequate noise levels for integration in silent PC systems.

## THANK YOU!

### Accesorii incluse

### Included accessories

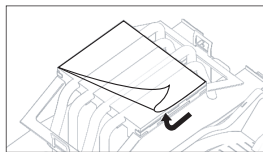
 120 mm fan	 Fan mount X2	 Intel backplate X1
 Intel fastener X2	 Double-sided tape X1	 ARGB controller X1
 Intel 115x/1200 screws X4	 AMD fastener X2	 Thermal paste



Manual de utilizare  
User Manual

## ATENȚIE!

## WARNING!

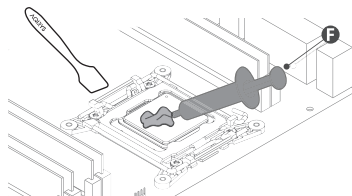


**RO** Baza radiatorului este acoperita cu o folie protectoare. Indepartati folia inainte de instalare!

**EN** The base of the radiator is covered with a protective foil. Remove the foil before installation!

**RO** Inainte de aplicare, indepartati orice urme de pasta termoconductoare veche de pe suprafata procesorului. Aplicati pasta termoconductoare (F) pe suprafata procesorului inainte de a instala pompa! Nu aplicati pasta termoconductoare in exces!

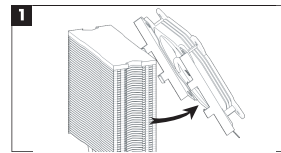
**EN** Before application, remove any traces of old thermal paste from the surface of the processor. Apply thermal paste (F) to the surface of the processor before installing the pump! Do not apply thermal paste in excess!



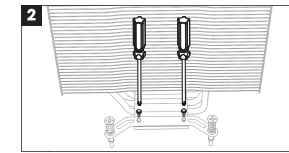
Manual de utilizare  
User Manual

## Instalarea - INTEL

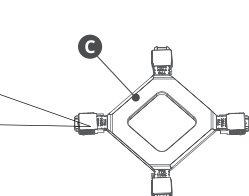
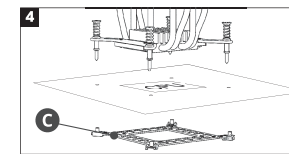
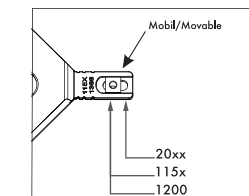
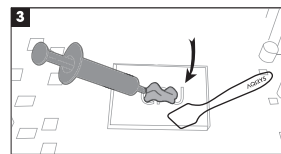
## Installation - INTEL



**RO** Atasati clemele Intel (D) la baza radiatorului folosind suruburile (G) si respectand pozitionarea din imaginea (2).



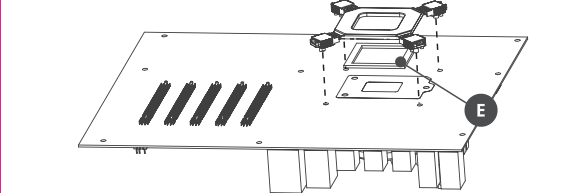
**EN** Attach the Intel fasteners (D) to the radiator base using the screws (G) following the positioning in the image (2).



Manual de utilizare  
User Manual

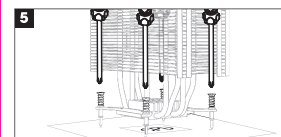
## Instalarea - INTEL

## Installation - INTEL



**RO** Instalati backplate-ul in spatele placii de baza intercaland banda dublu-adeziva (E) si verificand pozitionarea in raport cu gaurile placii de baza.

**EN** Install the backplate behind the motherboard by inserting the double-sided tape (E) and checking the positioning relative to the motherboard holes.



**RO** Instalati radiatorul si il fixati de backplate folosind suruburile pentru socket 115x/1200. Strangeti pe rand si gradual suruburile opuse (in diagonala) fara a utiliza forta excesiva la final (pentru LGA20xx nu mai este necesar backplate-ul).

**EN** Install the radiator and secure it to the backplate using the 115x/1200 socket screws. Tighten the opposite screws (diagonally) one at a time and gradually without using excessive force at the end (for the LGA20xx the backplate is no longer required).



Manual de utilizare  
User Manual

## Instalarea - INTEL

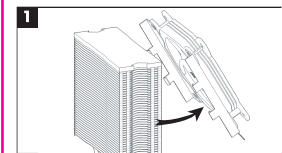
## Installation - INTEL

**RO** Conectati cablul 4-pini PWM al ventilatorului la conectorul CPU\_FAN de pe placa de baza.

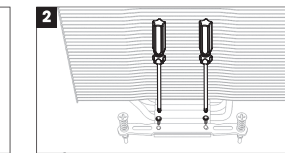
**EN** Connect the 4-pin PWM cable of the fan to the CPU\_FAN connector on the motherboard.

## Instalarea - AMD

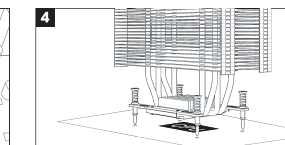
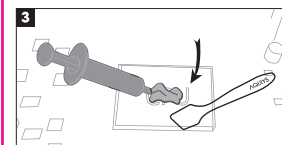
## Installation - AMD



**RO** Atasati clemele AMD (H) la baza radiatorului folosind suruburile (G) si respectand pozitionarea din imaginea (2).

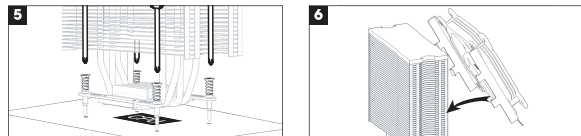


**EN** Attach the AMD fasteners (H) to the radiator base using the screws (G) following the positioning in the image (2).



**Instalarea - AMD**

Installation - AMD



**RO** Instalati radiatorul si il fixati de placa de baza folosind suruburile pentru socket AMD. Strangeti pe rand si gradual suruburile opuse (in diagonala) fara a utiliza forta excesiva la final.

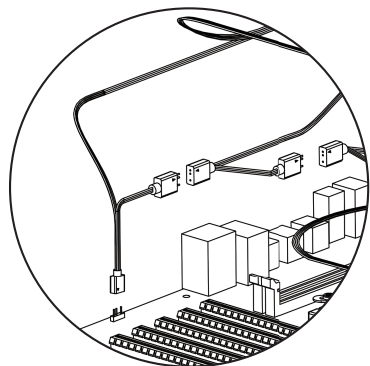
**EN** Install the radiator and secure it to the motherboard using the AMD socket screws. Tighten the opposite screws (diagonally) one at a time and gradually without using excessive force at the end.

**RO** Conectati cablul 4-pini PWM al ventilatorului la conectorul CPU\_FAN de pe placa de baza.

**EN** Connect the 4-pin PWM cable of the fan to the CPU\_FAN connector on the motherboard.

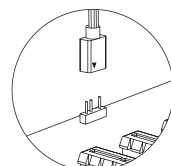
**Sincronizarea iluminarii**

Lighting synchronization



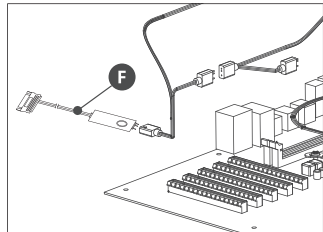
**RO** Pentru controlul si sincronizarea iluminarii prin intermediul unei placii de baza compatibile, conectati intre ele cablurile 3-pini ARGB respectand imaginea alaturata. Conectati mufa mama 3-pini ARGB (5V) a primului cablu la conectorul ARGB (5V) al placii de baza.

**EN** To control and synchronize the lighting via a compatible motherboard, connect the 3-pin ARGB (5V) cables following the adjacent image. Connect the 3-pin ARGB female plug of the first cable to the ARGB (5V) connector on the motherboard.



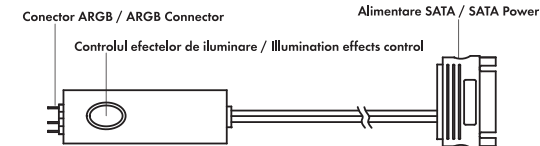
**Controller ARGB**

ARGB Controller



**RO** In cazul in care placa de baza nu este compatibila ARGB, pentru activarea si controlul iluminarii se utilizeaza controllerul (F) inclus in pachet. Conectati intre ele cablurile 3-pini ARGB respectand imaginea alaturata. Conectati mufa mama 3-pini ARGB a primului cablu la controllerul ARGB. Conectati controllerul ARGB la un conector SATA liber al sursei de alimentare a PC-ului. Efectele de iluminare sunt controlate prin apasarea butonului plasat pe controller-ul ARGB.

**EN** If the motherboard is not ARGB compatible, the controller (F) included in the package is used to activate and control the lighting. Connect the 3-pin ARGB cables following the adjacent image. Connect the 3-pin ARGB female plug of the first cable to the ARGB controller. Connect the ARGB controller to an available SATA connector of the PC power supply. The lighting effects are controlled by pressing the button placed on the ARGB controller.



**REGLEMENTARI**

REGULATORY

- Unauthorized repairs or disassembly of the product will void the warranty and may cause its damage.  
- This product is safe and complies to EU requirements. (compliant with directive EMC (2014/30/EU))  
- This product is manufactured conforming with the European RoHS standard. (compliant with directive RoHS 2.0 (2015/863/EU))  
- Using the WEEE symbol (the crossed-out bin) indicates that the electrical and electronic equipment inside the package can be recycled. When recycling waste properly, you protect the environment and people's health. Segregated household waste collection, aids recycle materials and components used for the production of this device. For detailed information about recycling, please contact your retailer or a local authority.

- Reparatiile neautorizate sau dezamblarea produsului duc la anulare garantiei si pot cauza deteriorarea lui.  
- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE. (respecta directiva EMC (2014/30/EU))  
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS. (respecta directiva RoHS 2.0 (2015/863/EU))  
- Utilizarea simbolului WEEE (pubele taieata cu un X) indica faptul ca echipamentele electrice si electronice din interiorul ambalajului pot fi reciclate. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea selectiva ajuta la reciclarea materialelor si componentelor folosite la fabricarea acestui echipament. Pentru informatii detaliate privind reciclarea, va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.

- Les réparations non autorisées ou le désassemblage du produit portent à l'annulation de la garantie et peuvent causer son endommagement.  
- Le produit est sûr, conformément aux exigences de l'UE. (respecta la directive CEM (2014/30 / UE))  
- Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne RoHS. (respecta la directive RoHS 2.0 (2015/863/EU))  
- L'utilisation du symbole WEEE (poubelle barrée d'une croix) indique que les équipements électriques et électroniques de l'intérieur de l'emballage peuvent être recyclés. Lorsque vous recyclez correctement les déchets, vous protégez l'environnement. La collecte sélective aide au recyclage des matériaux et des composants utilisés à la fabrication de cet équipement. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage, veuillez contacter le vendeur ou les autorités locales.

- Nicht autorisierte Reparaturen oder Demontagen des Produkts führen zur Löschung der Garantie und möglicherweise zur Beschädigung des Produktes.  
- Das Produkt ist nach den Anforderungen der EU sicher. (EMV Verordnung (2014/30/UE))  
- Dieses Produkt wird gemäß der europäischen RoHS-Norm hergestellt. (RoHS Verordnung 2.0 (2015/863/EU))  
- Die Verwendung des WEEE-Symbols (mit einem X durchgestrichene Tonne) zeigt an, dass die elektrischen und elektronischen Geräte in der Verpackung recycelt werden können. Wenn Sie Abfälle ordnungsgemäß recyceln, tragen Sie zum Umweltschutz bei. Die Abfalltrennung hilft beim Recycling von Materialien und Bauteilen, die bei der Herstellung dieser Geräte verwendet werden. Ausführliche Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

- Le riparazioni non autorizzate o lo smontaggio del prodotto portano all'annullamento della garanzia e possono causare il suo danneggiamento.  
- Il prodotto è sicuro, in conformità ai requisiti dell'UE (rispetto la direttiva EMC (2014/30 / UE))  
- Questo prodotto è fabbricato in conformità alla norma europea RoHS. (rispetto la direttiva RoHS 2.0 (2015/863 / EU))  
- L'uso del simbolo WEEE (cestino tagliato da una croce) indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche trovate all'interno della confezione possono essere riciclate. Quando riciclate i rifiuti in maniera adeguata, proteggete l'ambiente. La raccolta selettiva aiuta a riciclare i materiali e i componenti utilizzati per la fabbricazione di questa attrezzatura. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio, contattare il venditore o le autorità locali.

- Neoprávnné opravy nebo demontáž výrobku vedou ke zrušení záruky a mohou způsobit jeho poškození.  
- Jedná se o bezpečný výrobek v souladu s požadavky EMC (respektuje směrnici o EMC (2014/30/EU))  
- Tento produkt je vyroben v souladu s evropskou normou RoHS. (je v souladu se směrnicí RoHS 2.0 (2015/863/EU))  
- Použití symbolu WEEE (odpadkový koš, který je přeškrtnutý s X) naznačuje, že elektrická a elektronická zařízení z vnitřku balení jsou vhodné k recyklaci. Pokud řádně recyklujete odpady, chráníte životní prostředí. Selektivní sběr pomůže recyklovat materiály a komponenty používané při výrobě tohoto zařízení. Za podrobné informace o recyklaci, kontaktujte prosím prodejce nebo místní úřady.

- A termék biztonságos, gyártása EU-s normáknak megfelelő. (EMC/2014/30/EU)  
- A termék gyártása az európai RoHS standard normáinak megfelelő. (RoHS 2.0 (2015/863/EU))  
- A WEEE szimbólum (áthúzott kukor szimbólum) jelzi, hogy a csomagban található elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosíthatók. A hulladék megfelelő újrahasznosításával védi környezetét. A szelektív hulladékgyűjtéssel hozzájárul ezen tárgyak gyártásához használt anyagok és alkatrészek újrahasznosításához. Bővebb tájékoztatásért kérjük igényelje a részleteket a forgalmazótól vagy a helyhatósági szervek képviselőit.



**REGLEMENTARI**

REGULATORY

- Neoprávnné opravy alebo demontáž výrobku vedú k zrušeniu záruky a môžu spôsobiť jeho poškodenie.  
- Jedná sa o bezpečný výrobok v súlade s požiadavkami EÚ. (Respektuje smernicu o EMC (2014/30/EU))  
- Tento produkt je vyroben v súlade s evropskou normou RoHS. (správa smernicu RoHS 2.0 (2015/863 / EU))  
- Použitie symbolu WEEE (odpadkový koš, ktorý je přeškrtnutý s X) naznačuje, že elektrické a elektronické zariadenia z vnútra balenia sú vhodné na recykláciu. Ak riadne recyklujete odpad, chránite životné prostredie. Selektívny zber pomaha recyklovať materiály a komponenty používané pri výrobe tohto zariadenia. Za podrobnejšie informácie o recyklácii, kontaktujte prosím predajcu alebo miestne úřady.

- Neovlašćení popravci ili otvaranje proizvoda vodi do anuliranja garancije i mogu voditi do oštećenja uređaja.  
- Proizvod jeste bezbedan, u skladu sa zahtevima EU. (poštujte direktivu EMC (2014/30/EU))  
- Ovaj proizvod proizveden je u skladu sa evropskim standardom RoHS (odnosno direktiva RoHS 2.0. (2015/863/EU)).  
- Upotreba simbola WEEE (kanta isečena sa X) pokazuje činjenicu da sve električne i elektroničke opreme iz ambalaza mogu biti reciklirani. Kada vršite reciklažu otpada na odgovarajući način štite životnu sredinu. Selektivna kolekcija pomaže u reciklažu materijala i komponenta upotrebljenih u proizvodnji opreme. Za detaljne informacije u odnosu na reciklažu, možemo vas da stupite u kontakt sa vašim prodavcem ili lokalnim vlastima.

- Μη εξουσιοδοτημένες επισδιορθώσεις ή αποσυμφολλόγηση του προϊόντος επιφέρουν ακύρωση της εγγύησης και μπορούν να προκαλέσουν την αλλοίωση του.  
- Το προϊόν είναι ασφαλέ, σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Ε.Ε. (συγκεκριμένα την οδηγία EMC (2014/30/EU))

- Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS. (συγκεκριμένα την οδηγία RoHS 2.0 (2015/863/EU)).  
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμάτων με ένα X) υποδεικνύει πως ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός του εσωτερικού του αμπαλά, μπορούν να ανακυκλωθούν. Όταν ανακυκλώνεται τα απόβλητα με αποδοτικό τρόπο προστατεύεται τον περιβάλλον. Η επιλεκτική συλλογή βοηθά στην ανακύκλωση των υλικών και εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή αυτού του εξοπλισμού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή τις τοπικές αρχές.

- Неотризираните ремонтни работи или разглобяването на продукта водят до нищожество на гарацията и могат да доведат до неговата повреда.  
- Продуктът е само една бройка, в съответствие с изискванията на ЕС. (Спазва разпореденията на Директивата EMC (2014/30/EC))  
- Този продукт е произведен в съответствие с европейския стандарт RoHS. (Съответстващата Директива RoHS 2.0 (2015/863/EC))

- Обезвзването на символа WEEE (зачеркната с X кофа за отпадъци) посочва факта, че електрическите и електронните устройства в опаковката могат да се рециклират. При надлежно рециклиране, опазват околната среда. Разделното събиране на отпадъците помага за рециклирането на употребяваните материали и съставки за използване на това устройство. За подробни информации относно рециклирането, молим Ви да се свържете с продавача на устройството или местните власти.

- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż produktu spowodują utratę gwarancji i mogą spowodować jego uszkodzenie.  
- Produkt bezpieczny, zgodny z wymogami UE. (przestrzega dyrektyw EMC (2014/30 / EU))  
- Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS. (odpowiednio dyrektywę RoHS 2.0 (2015/863 / EU))  
- Użycie symbolu WEEE (kosz na śmieci z X) oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny wewnątrz opakowania można poddać recyklingowi. Poprzez prawidłowy recykling odpadów chronisz środowisko. Selektywna zbiórka pomaga w recyklingu materiałów i komponentów użytych do produkcji tego sprzętu. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.

- A termék nem szakszerű javítása vagy a termék alkatrészeire való bontása a garancia érhítését jelenti és ugyanakkor a termék sérülését is előidézheti.



**SUPPORT**

SUPPORT

**RO** Daca intampinati erori sau orice alte probleme in utilizarea produsului nu ezitati sa ne contactati.

Disclaimer:  
Pentru a asigura exactitatea tuturor informatiilor furnizate in acest document au fost luate toate masurile necesare. PC-coolers SRL nu își asumă nicio răspundere, expresă sau implicată, pentru orice deteriorare a componentelor sistemului sau a altor dispozitive ca urmare a oricărei greșeli sau omisiuni în timpul instalării sau îndepărtării echipamentului sau din cauza oricărui defect sau disfuncționalitate a produsului în sine.

**EN** If you encounter errors or any other problems with the product don't hesitate to contact us.

Disclaimer:  
All efforts have been made to ensure accuracy of all information provided in this document. PC-coolers SRL assumes no liability, expressed or implied, for any damage(s) occurring to your system's components or other devices as a result of any mistake or omission during equipment installation or removal, or due to any defect or failure of the product itself.

support@aqirys.com



SCAN ME (product page)



SCAN ME (Follow us)

© AQIRYS<sup>®</sup>. All rights reserved. AQIRYS<sup>®</sup> name and logo and all other related products, service names, and design marks are trademarks or registered trademarks of PC-coolers SRL. All other brand names and trademarks are the property of their respective owners. Specifications and design are subject to change without notice due to product improvements.